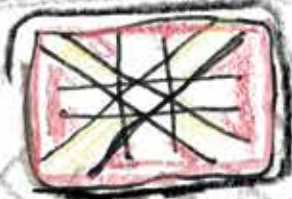


**ORMAIZTEGIKO
ANDER DEUNAREN
JAIK 2025**

Ormalzte GIB ANDER
Deunaren j AIAK 2025



AURKIBIDEA / ÍNDICE

AGURRA / SALUDO 4-5

ANDER DEUNAREN JAIK
FIESTAS DE SAN ANDRÉS 6-18

ALDI BATERAKO ERAKUSKETAK
EXPOSICIONES TEMPORALES 19

BABESLEAK ETA TALDE PARTEHARTZAILEAK
ENTES PATROCINADORAS Y
GRUPOS PARTICIPANTES 20-23

AZALEKO IRUDIA / IMAGEN PORTADA
Arkaitz Apalategi

HAURREN AZALA / PORTADA INFANTIL
Anette Ramirez de Arellano Ruiz de Gordoa

ARGAZKIAK / FOTOGRAFÍAS
Angel Elorza Beitia
Zumalakarregi Museoa

MAKETAZIOA / MAQUETACIÓN
Irukom irudia eta komunikazioa

INPRIMAKETA / IMPRESIÓN
Antza Komunikazio Grafikoa

ALE KOPURUA / TIRADA
1.400

20.



Urmaiz abesbatza

eskuragarri



eskuragarri



ORMAIZTEGI APP



ALKATEAREN AGURRA:

Hemen dira 2025eko Ander Deunaren Jaiak!

Aurten ere, 2025ean, Ormaiztegi San Andres jaietan murgilduko da. Jai Batzordeak lan egin du, ikusiko duzue-nez, aldaketa garrantzitsuak izango dituen programa bat eskaintzeko, hala nola Odolki Lehiaketa lehen aste-buruan egitea. Baina jaiak jaiak dira, eta aldaketak izan edo ez, haietaz gozatzeraz gonbidatzen zaituztegu.

Besarkada bero bat helarazten diegu arrazoi desberdinengatik jaiak gozatu ezin dituztenei, une zailak pasatzen ari direnei eta iraganean gurekin egon arren gaur gure artean ez daudenei. Guztiok izango ditugu gogoan, laster gure artean jai hauetaz normaltasunez gozatu ahal izango dutelakoan.

Urmaiz Abesbatzako kideak arduratuko dira datorren azaroaren 21ean jaietako pregoia emateaz. Aurten bere sorreraren hogeigarren urteurrena beteko da, eta urte guzti hauetan musika herriko kultur agendara hurbildu eta benetan

ahaztezinak diren emanaldiak eskaini dizkigute; hauetako askotan gainera herritarren edota Ormaiztegitik kanpoko beste abesbatza batzuen partaidetza lortuz. Gaur egun ezin dugu Ormaiztegi ulertu bere presentziarik gabe. Espero dezagun urte askoan horrela jarraitzea.

Udaletik, eskerrik beroenak eman nahi dizkiegu beren ahalegin eta dedikazioarekin jai hauek posible egiten dituzten pertsona, elkarte eta talde guztiei. Eskertu dezagun haien inplikazioa gure poza, parte-hartze eta errespetuarekin.

Udalbatza osoaren izenean eta nire izenean, oso jai zoriontsuak izan ditza-zuela.

Gora Ander Deunaren jaiak!
Gora Ormaiztegi eta ormaiztegiarrak!

Jon Enrique Galarza (Alkatea)



SALUDO DEL ALCALDE:



¡Ya estan aquí las fiestas de San Andrés 2025!

Este año 2025 Ormaiztegi se ve inmersa una vez más en las fiestas patronales de San Andrés. La Comisión de Fiestas ha trabajado para ofrecernos un programa que como veréis tendrá cambios sustanciales, como la celebración del Concurso de Morcilla el primer fin de semana; pero las fiestas fiestas son, y con cambios o no os invitamos a disfrutar de ellas.

Hacemos llegar un fuerte abrazo a quienes no pueden disfrutar de las fiestas por distintos motivos, a los que están pasando por momentos difíciles y a los que compartieron fechas pasadas y hoy no se encuentran entre nosotros. Tendremos presentes a todos y todas, con el deseo de que pronto puedan celebrarlas con normalidad.

Las personas que integran el coro Urmaiz Abesbatza serán las encargadas de dar el pregón de fiestas el próximo día 21 de noviembre. Este año se cumple el veinte aniversario de su fundación, un tiempo en el que han acercado la música a la

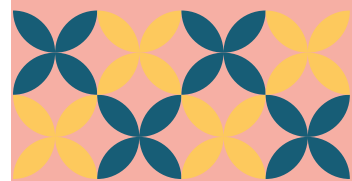
agenda cultural de la localidad y nos han hecho disfrutar con actuaciones verdaderamente inolvidables; en muchas de estas ocasiones consiguiendo además la participación de la ciudadanía o de otros coros de fuera de Ormaiztegi. Hoy no podemos entender Ormaiztegi sin su presencia. Esperemos que continúen así muchos años más.

Desde el Ayuntamiento, nuestro agradecimiento más sincero a cada persona, asociación y colectivo que, con su esfuerzo y dedicación, hace posible la celebración de estas fiestas. Agradecemos su implicación con la alegría, participación y respeto que siempre nos caracterizan.

En nombre de toda la Corporación Municipal y en el mío propio que paséis unas muy felices fiestas.

¡Vivan las fiestas de San Andrés!
¡Viva Ormaiztegi y los ormaiztegiarras!

Jon Enrique Galarza (alcalde)



JAIEN HASIERA



AZARROAK 20 OSTEGUNA

BELAUNALDI ARTEKO TAILERRA

Dastatu Ezkurdia Ostatuko ondarea
Taller intergeneracional: Degusta el patrimonio de Fonda Ezkurdia

🕒 09:15-12:30 / 14:00-16:00

📍 Basotxulo Elkartea

Antolatzailea: Zumalakarregi Museoa

'TXIMELETAK' IPUIN KONTAKETA

2 eta 10 urte arteko haurrak dituzten familientzat.
Cuenta-cuentos infantil: 'Tximeleta'

🕒 17:00

📍 Liburutegia



AZARROAK 21 OSTIRALA

ORMAIZTEGI SHOW

🕒 16:30

📍 Zubipe kiroldegia

Antolatzailea: San Andres Herri Eskolako
Guraso Elkartea



TRIKI-TXARANGA KALEJIRA

- 🕒 Jarraian
- 📍 Zubipetik abiatuta
- Antolatzailea: Sekundino Esnaola
- Musika-Txarangaren eskutik



JAIOPERRIEI ONGIETORRIA

2024an jaiotako hurrei ongietorria
Acto de bienvenida a los y las recién nacidos/as

- 🕒 19:00
- 📍 Udaletxean

TXUPINAZOA BURUHANDIEKIN

Pregoilari: Urmaiz abesbatzako kideak
Chupinazo y pregón a cargo de la coral Urmaiz

- 🕒 Jarraian
- 📍 Udaletxean

JUNDAJO TXARANGA

- 🕒 Jarraian
- 📍 Ibiltaria: Plaza, Eskola zaharrak eta Zubipe

FUTBITO TXAPELKETAKO FINALA

- 🕒 20:00
- 📍 Zubipe kiroldegia
- Antolatzailea: Ormaiztegiko Harrikalariak
- Gazte Asanblada



FUTBITO TXAPELKETAKO PARTAIDEEN AFARIA

- 🕒 Jarraian
- 📍 Zubipe kiroldegia

KINTO ETA KOADRILLEN AFARIA

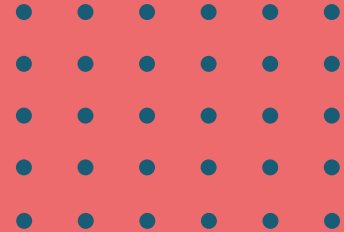
- 🕒 Jarraian

KONTZERTUAK

Keif & Little Martin Seлектah, Bad Sound System,
eta Seлектah Stepі & Little Martin Seлектah

- 🕒 23:30-04:00
- 📍 Plazako karpan
- (Gazteen txosna 04:30era arte irekita)

ELEGANTE EGUNA



AZARROAK 22 LARUNBATA

PASEO ELEGANTEA

Jundajo Txarangak lagunduta.
Paseo elegante con charanga.

- 🕒 12:30-14:30
- 📍 Zumalakarregi Museoa, Gabirialde eta Eskola Zaharrak

ELEGANTEEN BAZKARIA

Tiketak salgai azaroaren 16ra arte: Pio, Murua, Zipotz eta Eskola Zaharrak tabernetan (25 euroan)
Tickets de la comida a la venta hasta el 18 de noviembre.

- 🕒 14:30
- 📍 Zubipe kiroldegian
- Antolatzailea: Ormaiztegiko Harrikalariak Gazte Asanblada

BINGO HERRIKOIA

Sariak: Lehen bingoa eta linea egiten duenarentzat

- 🕒 Bazkalondoan
- 📍 Zubipe kiroldegian
- Antolatzailea: Ormaiztegiko Harrikalariak Gazte Asanblada

XIX. MENDEKO ELEGANTEEN XII. BILKURA

XII. ENCUENTRO DE ELEGANTES DEL SIGLO XIX

Herritarrak elegante janztera animatzen ditugu, bakoitzak gustukoen duen moduan.

Animamos a los y las ormaiztegiarrak a unirse a la celebración del elegante en la modalidad que prefieran.

EGUN OSOAN ZE HAR

Muxika egurastokian eta eliza atarian:

- Ormaiztegiko bainuetxea / Balneario de Ormaiztegi
- Garaiko auto eta txirrinduen erakusketa / Exposición de coches y bicicletas de la época

Zumalakarregi museoak antolatuta

ESKANEATU QR KODEA

Ikusi elegante jantzien eskuliburua

Consulta el manual de indumentaria elegante



- **Helduena:** Entsalada mixtoa, baserriko oilaskoa eta txerri saiheskia parrilan, Eceizako pasteltxoak, ogia, kafea eta edariak (+Bingoko lehen jokaldia doan)
- **Menu beganoa:** Entsalada mixtoa, barazki menestra, lasaña beganoa, postrea, kafea, ogia eta edariak (+Bingoko lehen jokaldia doan)





PANPIN TAILERRA / TALLER DE MUÑECAS

Garaiko panpin ebakigarrien tailerra.
Taller de recortables de muñecas de epoca.

- 🕒 17:00
- 📍 Eliza ataria
- Antolatzailea: Zumalakarregi Museoa

TXOKOLATEA ETA PASTAK

Txokolate eta Ezkurdia Ostatuko pasten dastaketa doan
Degustación gratuita de chocolate con pastas de la
Fonda Ezkurdia

- 🕒 18:00
- 📍 Eliza ataria
- Antolatzailea: Zumalakarregi Museoa

DIZKOBOLU ELEKTROTXARANGA

- 🕒 18:30-21:00
- 📍 Ibiltaria: Zubipe, Hogarra, Usoa, Zipotz, Pio,
Txistu eta Murua.

KONTZERTUAK

Komerik Erromeria, eta DJ Mortx

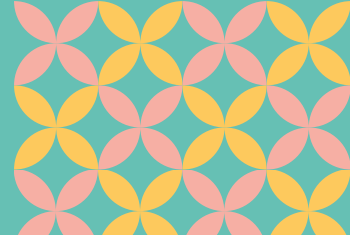
- 🕒 23:00-04:00
- 📍 Plazako karpan
- Antolatzailea: Ormaiztegiko Harrikalariak
Gazte Asanblada

GAZTEEN TXOSNA IREKITA

- 🕒 19:00-04:30
- 📍 Plazako karpan



ODOLKIEGUNA



AZAROAK 23 IGANDEA

TXIKI-TXEF

Sukaldaritza tailerrak 5-12 urte arteko haur eta familientzat.
Talleres de cocina para familias con niñ@s de 5-12 años.

- 🕒 11:00-13:00
- 📍 Zumalakarregi kalea

ODOLKI LEHIAKETA

XXXVIII. Odolki Lehiaketa / Concurso de Morcilla
XXVII. Odolki Osagaien Lehiaketa / Concurso de Ingredientes de Morcilla
XXIII. Plateren Sukaldaritza Lehiaketa / Concurso Gastronómico

- 🕒 10:00-14:00
- 📍 Plazako karpa



SUKALDARITZA LEHIAKETAREN OINARRIAK

- Ormaiztegiarra eta 14 urtez gorakoa izatea.
- Banaka edo taldeka (gehienez 4 lagun).
- Ormaiztegiko odolkoa osagaien artean egotea.
- Platera 11:00ak aurretik plazan entregatzea.
- Platereko dieta (10€).
- Juan Jose Lapitz Saria: Otordua
- Eskola Zaharrak tabernan.

BASES DEL CONCURSO GASTRONOMICO

- Ser vecino/a de Ormaiztegi mayor de 14 años.
- Individual o en grupo (4 personas max.)
- Ingrediente indispensable: morcilla de Ormaiztegi.
- Entregar el plato antes de las 11:00 en la plaza.
- Dieta por plato (10€).
- Premio Juan Jose Lapitz: Comida en el Bar Eskola Zaharrak (Hogar).



ARDO DASTAKETA

Martin Callejo VI. Ardo Dastaketa.
VI. Cata de Vinos Martín Callejo

- 🕒 12:00
- 📍 Zumalakarregi kaleko karpa



SARI BANAKETA

Lehiaketetako sari banaketa / Entrega de premios

- 🕒 12:30
- 📍 Plazako karpa

Ondoren, pintxo dastaketa: Odolkia babarrunarekin
Degustacion de pinchos: Morcilla con alubias
Baso-Txulo Elkartearen laguntzarekin

AZOKA

Azoka gastronomikoa eta Bertako Artisauen Azoka.
Feria gastronómica y de artesanos locales.

- 🕒 09:00-14:00
- 📍 Muxika egurastokia

JOLAS PARKEA

Haur eta gaztetxoentzako parkea.
Parque infantil-juvenil.

- 🕒 16:00-19:00
- 📍 Zubipe kiroldegia

KONTZERTUA: AKUSTIKAIA

- 🕒 18:30
- 📍 Gizarte etxea



AZARROAK 25 ASTEARTEA

EMAKUMEEN KONTRAKO INDARKERIA DESAGERTARAZTEKO EGUNA

Elkarretaratzea eta herri argazkia

🕒 16:00 📍 Eskola ataria

MUS TXAPELKETA 8 ERREGETARA

🕒 16:30 📍 Gizarte Etxea: Jubilatu Elkartea

LITERATUR SOLASALDIA

'Familia istorio tragikomiko bat' liburuaz.

🕒 18:00 📍 Gizarte Etxea



OHARRA:

Oin-Harri Jubilatu Elkartek herritar guztiekin ospatu nahi ditu jaiak, eta 18 urtetik gorako herritar guztiak gonbidatuta daude jolas hauetan guztietan parte hartzera.

AZARROAK 26 ASTEAZKENA

PUNTU TXAPELKETA

🕒 16:00 📍 Gizarte Etxea: Jubilatu Elkartea

AZARROAK 27 OSTEGUNA

TOKA, BOTE ETA IGEL TXAPELKETAK

🕒 16:00 📍 Gizarte Etxea: Jubilatu Elkartea

LIBURU AURKEZPENA / PRESENTACIÓN DE LIBRO

BALU: 'Amiltzearen lorratza' eta 'Gu da gure guda'

🕒 19:00 📍 Gizarte Etxea



AZARROAK 28 OSTIRALA

PONIAK UMEENTZAT

- 🕒 11:30
- 📍 Berjaldegiko zelaia

BARRAKETAN UMEEN EGUNA

Prezio berezia: Barraka guztiak 1,5 euroan
Día especial en las barracas (a 1,5 euros)

- 🕒 12:00-14:00 eta 17:00-21:00
- 📍 Barraka gunea



MUSIKA ESKOLAKO IKASLEEN EMANALDIA

Actuación del alumnado de la Musika Eskola

- 🕒 17:30
- 📍 Plazako karpa
- Antolatzailea: Sekundino Esnaola Musika Eskola

DANBORRADA KO AZKEN ENTSEGUA

Último ensayo de la tamborrada

- 🕒 19:00
- 📍 Zubipe

HELDUEN DANBORRADA

Danborrada, Urolatarrak txarangak lagunduta
Tamborrada de adultos con la charanga

- 🕒 20:00
- 📍 Ibilbidea: Zubipe, Maiora plaza, Zumarralde, Zumalakarregi, Berjaldegi, San Andres eta Plaza.
- Antolatzailea: Helduen danborradako lantaldea

DANBORRADA KO PARTAIDEEN AFARIA

Cena de participantes de la tamborrada

- 🕒 Jarraian
- 📍 Gizarte Etxea

KONTZERTUAK

Obego, Che Gebanda, Harrikada eta DJ A*F*R

- 🕒 23:00-04:00
- 📍 Plazako karpa
- Antolatzailea: Ormaiztegiko Harrikalariak Gazte Asanblada

MOZORROTUEN EGUNA

AZARROAK 29 LARUNBATA

MOZORROTUEN TOPAKETA

Kuadrilla mozorrotuen topaketa eta Photocall-a.
Encuentro de cuadrillas disfrazadas y Photocall.

- 🕒 12:30
- 📍 Plaza

JUNDAJO TXARANGA

- 🕒 12:00-15:00
- 📍 Ibilbidea: Plaza, Usoa, Zipotz, Pio, Eskola Zaharrak eta Zubipe.

MOZORROTUEN KALEJIRA ZUBIPERA

- 🕒 14:15
- 📍 Usoatik

MOZORROTUTAKO KUADRILLEN BAZKARIA

Comida de las cuadrillas disfrazadas

- 🕒 14:30
- 📍 Zubipe kiroldegia

KUADRILLEN ARTEKO MUSIKA SAIOA

Sesión de música entre cuadrillas

- 🕒 16:30
- 📍 Zubipe





MOZORRO LEHIAKETAKO OINARRIAK

Lehiaketan parte-hartzeko ezinbestekoa da egunean bertan 12:30ean plazan egingo den topaketa-photocall-era joatea.

Para participar en el concurso es necesario acudir al encuentro-photocall organizado para el mismo día a las 12:30h, en la plaza.

Epaimahaia 4 herritar anonimok osatuko dute.
El jurado lo compondrán 4 personas anónimas.

SARIAK / PREMIOS

3 sailetan banatuta / 3 modalidades:

12-16 urte artekoak

- Giro onena: **75€**
- Mozorrorik landuena: **75€**

16 urtetik gorakoak

- Girorik onena: **100€**
- Mozorrorik landuena: **100€**

Familiak

- Girorik onena: **75€**
- Mozorrorik landuena: **75€**



MOZORRO LEHIAKETAKO SARI BANAKETA

Entrega de premios del Concurso de Disfraces

- 🕒 Jarraian
- 📍 Zubipe kiroldegia
- Antolatzailea: Zumalakarregi Museoa

KUADRILLEN JAITSIERA

Matraka Elektrotxarangarekin / Bajada de cuadrillas

- 🕒 18:30-21:00
- 📍 Ibiltaria: Zubipe, Eskola Zaharrak, Usoa, Zipotz, Pio, Txistu eta Murua.

KONTZERTUAK

DJ NAZA (80'-90') eta Zatekeen Erromeria

- 🕒 23:00-01:30 / 02:00-04:00
- 📍 Plazako karpan

GAZTEEN TXOSNA IREKITA

- 🕒 19:00-04:30
- 📍 Plazako karpan



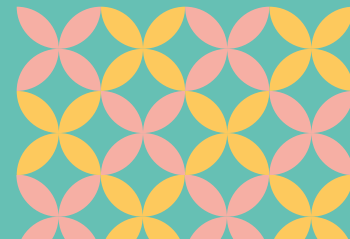
TIKETAK:

- Tiketak Ormaiztegi APPan salgai (zenbakituta), azaroaren 24ko 23:55 arte
- Tickets numerados a la venta en Ormaiztegi APP hasta el 24 de noviembre.
- Prezioa: Helduena 23€. Haurrena 13€.

MENUAK:

- HELDUENA: Entsalada mixtoa, baserriko oilaskoa eta txerri saiheskiak parrilan, Eceizako pasteltxoak, ogia, kafea eta edaria.
- BEGANOA: Entsalada mixtoa, kroketa beganoak, barazki menestra, lasaña beganoa, piña, kafea, ogia eta edaria.
- UMEENA: Patea, urdaiazpiko kroketak, baserriko oilaskoa parrilan patatekin, izozkia, ogia eta edaria.

ANDER DEUNAREN EGUNA



AZARROAK 30 IGANDEA

TXISTULARIEN KALEJIRA

- 🕒 10:30-11:30
 - 📍 Ibiltaria
- Sekundino Esnaola Musika Eskolaren eskutik

MEZA

Ander Deunaren omenezko Meza, Urmaiz abesbatzarekin.
Misa ofrecida a San Andres Apostol, cantada por la Coral Urmaiz.

- 🕒 11:00
- 📍 Parrokia

HAMAIKETAKO HERRIKOIA

- 🕒 12:00
 - 📍 Eliza ataria
- Antolatzaileak: Ormaiztegiko Udala,
Bardularrak elkartearen laguntzarekin

HERRI KIROL JAIALDIA

- 🕒 13:00
- 📍 Plazako karpa

• **BUSTINTZA 'TUBI'.** Lasto jasotzen Euskal Herriko txapelketan 12 aldiz txapeldun eta Lasto botatzen EHko txapelketa guztietan txapeldun.



- **AINITZE ZUMETA ETA LIERNI OSA.** 2024ko Uliako Harrian Txapelduna eta txapeldunordea.
- **XABIER ZALDUA ETA ARKAITZ ETXEBESTE.** 2025ean 1.mailako aizkolari txapelketan 3.postua eta 2.mailako txapelketan irabazlea.
- **JOKIN EIZMENDI.** Euskal Herriko harri handien txapelduna 6 aldiz.

ANDER DEUNAREN EGUNA

HAURREN DANBORRADA

Urolatarrak txarangak lagunduta.
Tamborrada infantil con charanga.

- 🕒 12:00
- 📍 **Ibilbidea:** Zubipe, Maiora plaza, Zumarralde, Zumalakarregi, Berjaldegi, San Andres eta Plaza.
- Antolatzailea:** San Andres Herri Eskolako Guraso Elkarte

EGURREZKO JOLAS ERRALDOIAK

Zure Esku egurrezko jolasak / Juegos de madera

- 🕒 16:00-17:30 eta 18:30-19:30
- 📍 Zubipe kiroldegia.

GORUNTZ DANTZA TALDEAREN JAIALDIA

Actuación del grupo de baile Goruntz

- 🕒 17:30
- 📍 Zubipeko kiroldegian
- Antolatzailea:** Goruntz Dantza taldea

BENTAZAHARREKO MUTIKO ALAIAK

Kale animazioa / Animación musical callejera

- 🕒 18:00-20:00
- 📍 **Ibiltaria:** Plazatik abiatuta





ZUMALAKARREGI MUSEOA: ERAKUSKETA

Gipuzkoa behin betiko: Lurraldetasuna XIX. mendean
Definitivamente Gipuzkoa: El territorio en el siglo XIX

'Ipuscua' (Gipuzkoa) hitza lehen aldiz agiri batean agertu zenetik mila urte betetzen direnean, lurraldea osatu eta bermatu zen XIX. mendea aztertzen dugu oraingoan. Cuando se cumplen mil años desde que la palabra 'Ipuscua' (Gipuzkoa) apareciera por primera vez en un documento, analizamos en esta ocasión el siglo XIX en el que se conformó y consolidó el territorio.

BISITA GIDATUAK / VISITAS GUIADAS

- 🕒 Datak/Días:
2025-11-19/26 - 2025-12-3
- 🕒 Ordua/Hora: 11:00 / 12:30
- 🕒 Hizkuntza eskaeren arabera
- 📍 Zumalakarregi museoa



ABENDUAK 1 ASTELEHENA

HAUR ETA GAZTETXOENTZAKO PARKEA

Parque infantil/juvenil

- 🕒 11:00-13:30 / 15:30-19:00
- 📍 Zubipe kiroldegia

HELIODORO ETXEBERRIAREN ARGAZKI BILDUMA

- **ARGAZKIAK:** Lizarra eta Iruñeako argazki historikoak
- **GABONETAKO ESTALPEA**

- 🕒 Azaroak 25-26 (11:30-13:00 eta 17:30-19:30)
- Abenduak 2-3 (11:30-13:00 eta 17:30-19:30)
- 📍 Iriarte Goena etxea, 29 (beheko solairua)

CURE BABESLEENIZENEAN...



creative engineering
imeguisa
GRUPO



ETXETRESNA ELEKTRIKOEN
KONPONKETA ETA SALMENTA

Anduaga ind., 11 - EZKIO-ITSASO
Tlf: 943 72 50 69
zimer@telefonica.net



Since 1970



DESQUACES
OSINALDE

@ car.osinalde@gmail.com
680 14 17 67
943 16 22 07
www.osinalde.com
Pol. Igara, s/n
20216 Ormaiztegui



ONDO PASA JAİETAN

ITXUNE



Gabirialde Kalea 14
20216 **ORMAIZTEGI** (Gipuzkoa)
Tel +34 639 23 88 89
Email info@itxune.com
GPS 43.042716, -2.258513
www.itxune.com



ARANTXA Taberna

Gosariak-Pintxoak
Razioak-Ogitartekoak

669 340 214 Ormaiztegi

KUKO

Garaian garaikoa



**ORAIN BAITA
PARRILLAN ERE!**

Bazkariak, afariak,
etxeko berezitasunak
enkarguz: arrozak,
txerrikumea, arraina,
oilaskoa...

Tlf: 943 04 56 47



ESTANCO - JANARIDENDA

M. Eugenia Lasa

Muxika Egurastokia, 3 - 20216 ORMAIZTEGI
T. 943 88 77 24 M. 667 49 23 36

CURE BABESLEAK

IÑAKI KANPOS AUTOZERBITZUA

- ✕ Bertako haragia
- ✕ Odolkia, txorizo eta tripaki bereziak



KALITATEKO
EUSKAL
OKELA

Zumalakarregi, 4
☎ 943 882 827
ORMAIZTEGI

MURUA HARATEGIA



- > Etxeko txorixo eta odolkiak
- > Bertako haragia

Tel. 943 882 764 • Ormaiztegi



EMBUTIDOS • HESTEBETEA
JESUS MARI DERA
MORCILLA • ORMAIZTEGI • ODOLKIAK

943 72 17 10

Pol.Ind.ANDUAGA Mód. 9 Nave 7 • 20709 EZKIO • ITSASO

ITSASO apaindegia



- Neapaindegia
- Masaiak
- Estetika
- Laser depilazioa
- DHA brontzeatu naturala

San Andres 31 B • 20216 ORMAIZTEGI
Tel.: 943 88 06 24

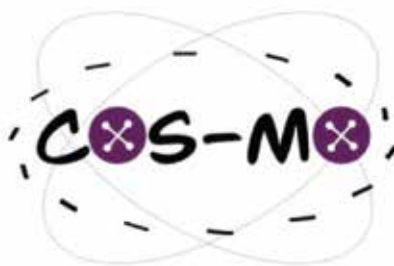


www.josetxoarraindegia.net

SAN ANDRES KALEA
ORMAIZTEGI
GIPUZKOA 943 16 13 66

J. BENITO DEBA ARRIOLA HARATEGIA

Tel. 943 882 659
20216 Ormaiztegi



Ikastaroak • Eskuz egindako erropa
Erropa konponketak • Bordatuak • Ehun-inprimaketak



ORMAIZTEGIKO
UDALA

TALDE PARTE-HARTZAILEAK



BERTAKO
ARTISAU
TALDEA

DANBORRADA
TALDEA

ELEGANTEEN
BILKURAKO
LANTALDEA

ESKOLA
KIROLA

MOZORRO
EGUNEKO
EPAIMAHAI

ODOLKI
EGUNEKO
TALDEA

ANDER DEUNAREN JAIK 2025
AURREKONTUA / PRESUPUESTO

95.000 €



ZAINDU MAITE DUZUN HORI

Festetan ere ezinbestekoa da zaintzea. Nork bere burua zein ondokoak zaintzea. Era berean, ezin da ukatu San Andresetan ere droga eta alkohola kontsumitzen direla. Hori dela eta, denon eta norberaren ardura da festa lasai, seguru eta elkarbizitza osasuntsua ahalbidetzen dutenak ospatzea.

BIZI SAN ANDRES JAIK GUSTURA, LIBRE ETA SEGURU

INDARKERIA MATXISTA EMAKUMEAK ETA LGTBI+ PERTSONAK MENDERATZEKO ERABILTZEN DA, BERAZ, SEXU INDARKERIAREN ETA LGTBIFOBIAREN AURREAN EZ IZAN KONPLIZE, ETA EZ NORMALIZATU PRAKTIKA SOZIAL ERASOKORRAK

**ERASOEN
AURKAKO
BALIABIDEAK:**

**AYUDA
CONTRA LAS
AGRESIONES:**

24 orduko arreta telefonoak / Servicio de ayuda 24 horas:

- SOS DEIAK: 112
- SATEVI: 900 840 111

(Emakumeen aurkako Indarkeriaren Biktimentzako arreta zerbitzua
/ Servicio de atención a las víctimas de la violencia contra las mujeres)

- Ormaiztegiko udaleko larrialdietarako telefonoa: 688 657 449
 - / Teléfono de emergencias del Ayuntamiento: 943 08 88 00
- Oriako Ertzain-etxea / Comisaría de la Ertzaintza:

Lehen arretaren ondorengo aholkularitza juridikoa eta laguntza psikologikoa.
/ Asesoramiento jurídico y apoyo psicológico tras la primera atención:
Ormaiztegiko Gizarte Zerbitzuak: 943 88 26 60 · LUZAPENA: 36 (astelehena eta osteguna)

